

**Crónica audiovisual: Las Palabras no se las Lleva el Viento**

Sergio Antonio Prieto Gutiérrez

William Felipe Valest Nitola

Gabriela Villa Grosso

Facultad de Educación, Universidad El Bosque

Producto multimodal presentado para optar por el título de Licenciatura en Bilingüismo con  
Énfasis en la Enseñanza del Inglés

**Asesor:**

Fabián Benavides Jiménez

Bogotá

Mayo 2024

**Crónica audiovisual: Las Palabras no se las Lleva el Viento**

Sergio Antonio Prieto Gutiérrez

William Felipe Valest Nitola

Gabriela Villa Grosso

Producto multimodal presentado para optar por el título de Licenciatura en Bilingüismo con  
Énfasis en la Enseñanza del Inglés

**Asesor:**

Fabián Benavides Jiménez

UNIVERSIDAD EL BOSQUE

FACULTAD DE EDUCACIÓN

LICENCIATURA EN BILINGÜISMO CON ÉNFASIS EN LA ENSEÑANZA DEL  
INGLÉS

2024

Artículo 37:

Ni la Universidad El Bosque, ni el jurado serán responsables por las ideas propuestas por los  
autores en este trabajo.

Acuerdo 017 del 14 de diciembre de 1989

## **Agradecimientos**

Agradecemos a los habitantes del municipio de Pesca, a los padres de familia, docentes y estudiantes que conforman la institución educativa Indalecio Vásquez por ser partícipes de la presente investigación. De igual manera, agradecemos a la profesora Lorena Caviedes quien fue nuestra tutora durante gran parte de este proyecto, y al profesor Fabián Benavides que tomó el timón en el momento de finalizar el mismo. Por último, agradecemos a nuestros padres, a nuestras familias, y demás profesores y compañeros que hicieron parte de nuestro proceso académico.

## Resumen

El presente proyecto busca mostrar, en forma de crónica audiovisual, cómo se preservan las tradiciones y la cultura de Pesca en Boyacá por medio de la tradición oral en el contexto educativo y específicamente de la educación en zonas campesinas, involucrando diversos aspectos del desarrollo de la identidad como lo son las rutinas rurales, los mitos y las leyendas, los juegos tradicionales y el sentido de pertenencia por su municipio y su institución; así pues, la crónica pretende dar visibilidad a la memoria histórica y las cosmogonías de los habitantes del municipio. Por otra parte, el presente proyecto multimodal busca además abrir paso a los diferentes y diversos medios de investigación, recolección, análisis y difusión de datos que rompen los formatos convencionales, luego, este ejercicio se diferencia de los demás en su particularidad de proveer un punto de vista auténtico, relacionado con las dinámicas sociales e individuales de los respectivos entrevistados e involucrados en la investigación.

*Palabras clave:* audiovisual, tradición, cultura, oral, identidad

### **Abstract**

This project, looks forward to showing in the format of an audiovisual chronic how the traditions and culture from Pesca in Boyacá are preserved by means of oral tradition within the educational context and specifically education for country people, involving different aspects of the development of identity such as rural routines, myths and legends, traditional games and sense of belonging for their municipality and their institution. Thus, the chronic pretends to give visibility to the historical memory and the cosmogonies of the inhabitants of the municipality. On the other hand, this multimodal project looks forward to opening the field for the different and diverse media with the purpose of investigation, recollection, analysis, and diffusion of data that break away from the conventional formats, then, this exercise is different from the others due to its particularity of providing an authentic point of view, related to the social and individual dynamics of each interviewed ad involved in the investigation.

*Key words:* audiovisual, tradition, culture, oral, identity

## Tabla de contenido

<b>Capítulo I: Introducción.....</b>	<b>10</b>
Planteamiento del problema.....	10
Objetivos del proyecto (General y específicos).....	15
Objetivo general.....	15
Objetivos específicos.....	16
<b>Capítulo II: Marco Conceptual.....</b>	<b>17</b>
Educación en contextos rurales.....	17
Tradición oral en zonas rurales y campesinas.....	20
La realización audiovisual como forma de acercarse a las prácticas sociales y escolares rurales.....	23
<b>Capítulo III: Diseño de la investigación.....</b>	<b>27</b>
Metodología Propuesta.....	27
Población.....	28
Participantes.....	28
Instrumentos de construcción de información.....	29
Consideraciones éticas:.....	30
<b>Capítulo IV: Proceso de recolección y análisis de datos.....</b>	<b>32</b>
Roles que manifiestan una continuidad de lo autóctono y su inclusión en la escuela:.....	32
Saberes y costumbres, tensiones a lo largo del tiempo:.....	35
Tradición oral: Historias y memorias que nutren la identidad social.....	39
<b>Capítulo V: Conclusiones e implicaciones para investigaciones futuras.....</b>	<b>41</b>
Conclusiones.....	41

Implicaciones para investigaciones futuras.....	43
<b>Referencias y bibliografía.....</b>	<b>46</b>
<b>Anexo.....</b>	<b>50</b>
Anexo 1. Enlace para visualización del documental (configurar resolución 1080p).....	50
Anexo 2. Poster del documental.....	50
Anexo 3. Correlación conclusión-objetivo.....	52
Anexo 4. Formato entrevista.....	54
Anexo 5. Plantillas de consentimientos informados.....	56

**Índice de tablas**

<b>Tabla 1.</b> Descripción grupo de participantes para construcción de información	27
---	----

## Capítulo I: Introducción

### Planteamiento del problema

Cierto es que, desde tiempos inmemoriales, que una de las primeras manifestaciones de comunicación en la especie humana, además de los gestos no verbales, ha sido el sonido, que a su vez se infiere, tuvo sus bases en las funciones ancestrales de vocalización de los primeros homínidos que imitaban los sonidos de distintas especies como los cetáceos, las focas y los pájaros (Fitch, 2000); y es a partir del sistema articulatorio humano, y por tanto de la vocalización de sonidos, que expresamos como individuos nuestras ideas, pensamientos, sentimientos y emociones (Lombardo-Aburto, 2020). Por mucho tiempo, la palabra ha servido para unir personas, entender el mundo, comprender el pasado, crear grandes naciones, terminar guerras, construir legados, etc.

No obstante, con el pasar del tiempo, las nuevas formas de comunicación y alfabetización en diversas comunidades han posicionado la escritura por encima de la oralidad, privilegiando unos nuevos procesos de conservación de la memoria, y en contraposición haciendo que dichas manifestaciones orales vayan desapareciendo progresivamente. No obstante, al ser la escritura un proceso técnico que se transmite en muchos casos bajo una educación formal, algunos pueblos recurren únicamente a la oralidad y a la expresión verbal para conservar el conocimiento (Poloche, 2012); razón por la cual mucha información generacional queda guardada en fragmentos de libros antiguos con modificaciones o, en su defecto, en la memoria de sus habitantes, dejando así, el conocimiento ancestral en un estado transitorio que puede ser efímero.

Justamente, es en la actualidad donde en algunas comunidades, la tradición oral y la construcción de la identidad por medio de la misma se ven amenazadas, además de lo perecedero de la memoria, también por la globalización y la rápida difusión asociada con

tecnologías que dependen de la alfabetización digital, como el internet y la comunicación por teléfono móvil, las cuales han subordinado aún más el interés por las tradiciones orales, en particular entre los jóvenes (García, 2023). Sin embargo, todavía hay sectores donde estas tradiciones siguen siendo fundamentales para las expresiones de integridad cultural y la comprensión de un contexto cercano, prueba de ello son las comunidades indígenas y su relación con la naturaleza, las comunidades afro con su música y las comunidades campesinas con sus quehaceres y con sus manifestaciones comunicativas como la oralitura.

En Colombia, la tradición oral que más se destaca existe dentro de los grupos indígenas; frente a esto, Poloche (2012) afirma que la transmisión de conocimientos por medio del habla promueve tanto el intercambio como la preservación de conocimientos, ya que esta constituye un pilar fundamental en la cultura ancestral de los pueblos indígenas, y por tanto, la tradición oral es fundamental para reflejar la realidad cultural de estas comunidades.

A esto se suma el gran impacto cultural que esta tradición contempla, pues sirve para conectar el presente con el pasado y entender el origen del pensamiento de ciertas comunidades. Colombia como un territorio pluralmente cultural, se caracteriza por esa gran diversidad etnográfica que se evidencia en la coexistencia de pueblos indígenas, campesinos, entre otros, que suponen diversos entendimientos del mundo, otras costumbres, saberes, tradiciones y que los hacen únicos en medio de la diversidad.

Haciendo un especial énfasis en los grupos de comunidades campesinas, al igual que las indígenas y afro, la oralidad les permite mantener su identidad, esto como una práctica cultural que se ha heredado de sus antepasados, siendo lo anterior una muestra de resistencia a artificiosos mecanismos de interacción social, los cuales como especie humana enajenan y aíslan de las propias personas de sus raíces.

Por tanto Araque (2013) contrasta y explica que dentro del departamento de Boyacá, existe un entorno mercantil (plaza de mercado), el cual puede estar cargado de significado cultural donde las interacciones entre personas presentan una dinámica de construcción de identidad, por medio de la cual se puede comprender el pasado y apreciar formas de vida basadas en la familiaridad que propende por la tradición oral y que incluso, opaca a las nuevas formas de interacción modernas, de tal manera, según este autor:

Las estrechas manifestaciones de cercanía que se observan, por ejemplo, en un mercado de pueblo, dejan vislumbrar que efectivamente es mucho más que una relación de comercio, lo que junta y congrega a las gentes; es una necesidad de sentirse de verse y reflejarse en el otro, como posibilidad y prolongación de la existencia ancestral de todo un conglomerado sociocultural, que se hace presente en cada manifestación comunicativa o afectiva. (p. 26)

Parte de los mercados dentro de los municipios de este departamento se destacan por materia prima como papa, cebolla, trigo, maíz, haba y arveja; por la elaboración de artesanías a base de cuero, arcilla, madera y lana; asimismo, por sus tradiciones católicas que son determinantes en sus formas de existir y, por su gastronomía caracterizada por platillos como el caldo de papa, las empanadas de carne, el chicharrón, el tamal y el mondongo. Algo clave es que sus festividades se caracterizan por la impronta de la oralidad en actividades como el *trueque* que da pie para formar el pequeño universo donde se construyen manifestaciones culturales, económicas y sociales. A razón de lo anterior, Araque (2013) aduce que aún en la actualidad se evidencian intercambios de productos agrícolas y ganaderos, como calabazas por papas o mazorcas por habas, así como frutas y legumbres por aves de corral o gallinas, dependiendo de su cantidad. Además, acota que en transacciones que involucran animales de granja, fincas u otros bienes muebles, es común la práctica de honrar la palabra comprometida, ya que se le atribuye un valor significativo que enaltece la

integridad y dignidad de las personas; aquellos que no cumplen con su palabra son vistos con desconfianza por la comunidad y su reputación queda manchada.

Con esto se puede acotar que en Boyacá la vida tradicional se mantiene a pesar del crecimiento tecnológico que se ha evidenciado en los últimos años. Y aunque esta tecnología permite un desarrollo mancomunado de las constantes económicas y productivas de una región, esto no debe irrumpir con componentes culturales e identitarios de la población.

Ahora bien, una de las grandes problemáticas que afectan el ámbito educativo tiene que ver con el aislamiento que se da respecto a las prácticas tradicionales, pues en buena parte de los municipios se evidencia una transmutación citadina y la estandarización de la educación que proviene de las grandes capitales, creando una incompatibilidad con las prácticas contextuales ejercidas por las poblaciones rurales. Según Van der Hammer & Clara (2014):

El lenguaje campesino y sus expresiones han sido históricamente estigmatizados y tildados como atrasados. Los procesos de globalización han aportado a esta desvalorización de lo propio y a apreciar lo que viene de afuera. Por su parte, los medios de comunicación han silenciado las voces locales, por lo que es importante generar espacios de participación democrática en los medios de comunicación para que puedan visibilizarse otras versiones locales de lo que a diario sucede en los territorios. (p.19)

Hasta aquí, la información da cuenta de que la modernidad no siempre es sinónimo de progresos, es por eso que se trae a colación uno de los pequeños municipios del departamento de Boyacá, el cual es Pesca; territorio fundado en 1548 con orígenes indígenas de la tribu chibcha, dedicado principalmente a la agricultura y a la ganadería, contando con una población actual de 9.322 habitantes, compuesta en su mayoría por campesinos oriundos de la zona. La educación en el Municipio de Pesca es de carácter oficial y en general existe

un buen nivel educativo y permanencia en la educación, en el área urbana funciona el Instituto Indalecio Vásquez, cuenta con los niveles preescolar, primaria y secundaria; con sus sedes Anexa y Santander que tienen los niveles de preescolar y primaria, en el área rural funcionan veintidós (22) escuelas, de las cuales, diecinueve (19) tienen los niveles de preescolar y primaria, las tres (3) restantes ubicadas en las veredas Butagá, El Hato y Suaneme cuenta con los niveles de preescolar, primaria y educación básica (Alcaldía de Pesca, 2015).

Es en este escenario donde se pretende realizar el ejercicio investigativo, pues se tiene en cuenta la inmensa riqueza a nivel cultural que nos puede brindar el municipio de Pesca por estar localizado en el departamento de Boyacá, una de las zonas rurales más grande Colombia y particularmente, se espera trabajar con dicha institución, a fin de evidenciar el vínculo entre la oralidad, la cultura y la identidad que se fomenta por parte de los protagonistas educativos en paralelo con la comunidad y el núcleo familiar . A esto se le suma que la elección de la institución se realizó puesto que posee características educativas con una estructura más estandarizada, semejante a las escuelas localizadas en grandes ciudades pero ubicada en cercanías al casco urbano y con dos sedes veredales, dotándola casi de un sentido mixto.

Es aquí donde se desea analizar si la tradición oral, utilizada en la mayoría de pueblos boyacenses posee un valor pedagógico dentro del contexto educativo en relación con el social y familiar en la conservación y mantenimiento de prácticas culturales, saberes, labores y cosmovisiones de grupos rurales del Municipio de Pesca.

Subsecuentemente, para acercarse a los datos se pretende hacer uso del documental en formato crónica audiovisual, esto como una manera de generar aportes recientes sobre el estado actual de la tradición oral desde el punto de vista educativo en el contexto seleccionado. Este formato de investigación se deriva del formato documental, por tanto, su

intención pedagógica se une con la artística para informar e instruir sobre una realidad social, claro está, sin dejar de lado la estética de lo audiovisual.

Siendo así, la crónica audiovisual va a ser un elemento indispensable y apropiado para comprender cómo la tradición oral es percibida dentro del contexto educativo, social y familiar del municipio de Pesca, ya que este formato permitirá un registro de situaciones, personajes y contextos reales que brindan un acercamiento a la vida académica dentro de la institución educativa, a su vez, apoyándose en ámbitos como el social (dentro de veredas y áreas del casco urbano) y familiar (dentro del hogar).

En este orden de ideas es pertinente preguntarse:

¿Qué estrategias fomentan la conservación de la oralidad como forma de representación de los saberes, tradiciones y costumbres de la comunidad de Pesca Boyacá, por parte de los actores involucrados en el escenario educativo del Colegio Indalecio Vásquez (escuela, familia y sociedad) ?

¿De qué manera estas estrategias socioeducativas complementan el proceso de enseñanza-aprendizaje de la oralidad en una población rural?

## **Objetivos del proyecto (General y específicos)**

### ***Objetivo general***

Identificar, a partir de una crónica audiovisual, aquellas estrategias que conservan y fomentan la oralidad como forma de representar los saberes, tradiciones, y costumbres en una institución educativa del Municipio de Pesca, Boyacá por parte de los contextos educativo, familiar y social.

### *Objetivos específicos*

- Emplear el audiovisual como posibilidad del quehacer investigativo para la construcción de un marco interpretativo sobre la tradición oral.
- Recolectar narrativas de estudiantes, padres, docentes y habitantes en general respecto a los aspectos culturales que se transmiten por medio de la oralidad dentro y fuera de la escuela.
- Caracterizar, por medio del audiovisual, las estrategias socioeducativas que complementan el proceso de enseñanza-aprendizaje en la población rural.
- Socializar el producto final en diferentes espacios sociales y educativos involucrados en el proceso de investigación y producción audiovisual.

## **Capítulo II: Marco Conceptual**

En esta sección se materializa una discusión conceptual de las variables principales de la presente investigación, con la cual se enriquecerá el trabajo teniendo en cuenta el aporte de otros autores que han llevado a cabo investigaciones previas abordando los temas de educación en contextos rurales, tradición oral y el medio audiovisual como herramienta de recolección de datos. Esto con el fin de expandir el espectro teórico y poder abordar el estudio con una visión más integral para nosotros como investigadores y para los demás involucrados.

### **Educación en contextos rurales**

Partiendo desde la definición de educación popular, siendo esta una metodología y teoría de las ciencias sociales y la pedagogía que pretende lograr que los procesos educativos sean espacios de cambio para los individuos y las comunidades; Beltrán (2020) resalta que este método se usa principalmente en áreas rurales como una estrategia para brindar y adaptar la educación a las necesidades de la población que vive fuera de las grandes ciudades, debido a que tienen menos exposición a los sistemas educativos tradicionales.

Las bases de esta educación se pueden rastrear hasta las asociaciones comunistas y socialistas en Colombia, que veían los planes de desarrollo, alfabetización y educación política como iniciativas coloniales debido a la prohibición y limitación de expresiones, saberes y prácticas de las diversas comunidades, además de la exclusión de las mujeres en los procesos de aprendizaje. Esto dio pie a una práctica liberadora, descolonizadora, despatriarcal y democratizadora, en la que se pretende adoptar una perspectiva política, pedagógica y participativa que ayude a los actores marginados a hacer el correcto uso de su ciudadanía (Beltrán, 2020).

Piedrahita et al. (2018) acuden al planteamiento de Mejía (2014) con respecto a los cinco pilares históricos de la educación popular crítica y emancipadora. El primer pilar es aquel de la formación republicana y civilista, abanderada por Simón Rodríguez en torno a la educación, la democratización de modas hispanoamericanas y la creación de escuelas públicas que fueran gratuitas y obligatorias para formar (latinos) americanos con identidad propia, no relacionados con un puesto de servidumbre, mercadería o clerecía, y capaces de ganarse la vida. El segundo pilar se asocia con las universidades populares de primera mitad del siglo XX, cuyo interés principal era crear conciencia histórica para que los jóvenes se organizaran como grupo para defender sus intereses. El tercero, tendría relación con una escuela vinculada a la sabiduría aimara y quechua, como un movimiento y proceso de creación cultural y de transformación social. El cuarto pilar, estaría vinculado a la construcción de proyectos educativos al servicio de los grupos más desprotegidos de la sociedad, con el padre José María Vélaz como principal actor en un esfuerzo por construir una escuela que tuviera como fundamento el Movimiento Fe y Alegría, una educación que buscaba romper las cadenas de la opresión. El quinto y último pilar alude a la educación liberadora, la pedagogía del oprimido, la educación emancipadora, las pedagogías crítico-sociales y las pedagogías comunitarias, teniendo a Paulo Freire como principal exponente y velador de una educación con carácter interdisciplinario, pluralista y democrática.

A saber desde la filosofía de Freire, para él, la educación en contextos rurales implica conocer el contexto donde el educando se está formando pues, la educación desligada de su medio real, es un flujo vacío de conocimiento. Freire (1987) “Los hombres no se hacen en el silencio, sino en la palabra, en el trabajo, en la acción, en la reflexión”(p.73). Tal palabra, acción, trabajo y reflexión se dotan de sentido si viene relacionada con el medio en el que

existen; conocer al estudiante y su entorno es deliberante para brindar una educación cultural y democrática.

Por otra parte, Torres (2020) refiere a los tres grandes sentidos de la educación popular: la reproducción del saber de las comunidades populares, equivalente a la sabiduría o cultura popular, incluyendo los saberes y prácticas de crianza; la extensión o universalización del acceso de los sectores más pobres a la educación escolarizada, con auge durante el siglo XX, relacionado con múltiples iniciativas de alfabetización de adultos; y el trabajo de liberación contra el capitalismo a través de la educación.

Ahora, la educación popular posee una identidad crítico-liberadora que tiene como interés visibilizar la diversidad de praxis pedagógicas (Santamaría-Rodríguez et al., 2020); por ello, hay que tener en cuenta que esta hace frente a la realidad social y al sistema escolar opresivo, inequitativo y discriminatorio, con un fin ético y político emancipador, alimentando así la transformación de la educación y la sociedad. De igual manera, la educación popular busca formar sujetos autónomos que transforman realidades, conciencia, cultura, creencias, memorias, emociones o voluntades. Por último, es importante destacar que la educación popular es dialógica, participativa y comunicativa, con el fin de construir conocimiento de forma colectiva (Torres, 2018).

Ahora bien, es de aclarar que la educación popular tiene como finalidad que el sujeto educativo tenga un rol social, histórico y pedagógico siendo actor y gestor de la transformación de sus realidades históricas como individuo y a su vez como colectivo, y como lo indican Santamaría-Rodríguez et al. (2020):

Ofrece dinamismos teórico-prácticos, pedagógicos, sociales y políticos que pueden generar giros epistemológicos, metodológicos y vitales para la construcción de saberes y conocimientos, los cuales apuesten por la dignificación de las vidas y los tejidos sociales desde praxis pedagógicas situadas en sus realidades históricas. (p. 10)

A manera de cierre, se podría decir que la educación popular busca adaptar la educación y darle un alcance más allá de las zonas urbanas, de forma que los estudiantes defiendan sus intereses, creencias y raíces, mientras que a su vez transforman su entorno como los seres autónomos y críticos que son, todo esto de forma individual y colectiva.

### **Tradición oral en zonas rurales y campesinas**

Los relatos son una construcción narrativa que ha sobrevivido a la realidad y que conserva la experiencia humana a través de la tradición oral, respaldada por las habilidades de comunicación desatadas de agricultores de todo el mundo, generalmente motivados por sus propias experiencias. Así, y gracias al recorrido creado a partir de las memorias de las comunidades campesinas, Rodríguez et al. (2019) pudieron evidenciar que las costumbres dadas a cada persona ciertamente corresponden en su totalidad a diferentes experiencias, independientemente de si unos recuerdos están relacionados con el mismo evento o no. Es decir, gracias a este arsenal de información histórica, hoy es posible conservar relatos diferentes que llegan a las tradiciones orales y escritas de la memoria de comunidades rurales, como lo es el saber cultivar y sembrar, el tejer, la ornamentación, el cuidado de animales domésticos, elaboración de amasijos, etc.

Lo que hoy puede considerarse tradición sería el resultado del desarrollo de la sociedad a través de dos procesos interminables, como son los cambios y la manera de recrear las cosas a partir de los hechos culturales. Sin embargo, Rodríguez et al. (2019) aclaran que debe entenderse que la tradición oral se encuentra en un proceso de constante actualización a través de las novedades que le ofrecen las generaciones actuales; es decir, es efectivamente un patrimonio del pasado, pero también se hace necesario actualizarlo para mantenerse vigente.

En adición, esta práctica de oralidad se enmarca dentro de la oralitura, entendida como una literatura hablada y popular de carácter anónimo y además tradicional, se transmite de padres a hijos de forma oral pero con una estética de lo escrito. Cuentos, canciones, mitos, leyendas, versos, rimas, refranes, oraciones, rezos y demás expresiones del imaginario colectivo forma parte de esta manifestación, la cual retrata la experiencia y las diversas formas de ver, sentir y estar en el mundo a través de los relatos de uso común (Rodríguez et al., 2019).

Dentro de la revisión documental realizada, pudimos evidenciar parte de la oralitura en algunos artículos; el que más se acercó a nuestro objetivo investigativo fue realizado en una escuela popular en Subachoque, el cual se desglosa brevemente a continuación.

Salabarría (2018) nos presenta el problema de la recuperación de conocimiento ancestral por medio de la tradición oral para construir nuevas propuestas pedagógicas dentro de un espacio de educación popular y hace énfasis en la importancia de diseñar e implementar una propuesta pedagógica con el fin de recuperar prácticas, tradiciones y construir conocimiento de la población rural y los espacios educativos. Ya que los niños generan más fácil conocimiento a partir de la oralidad, y partiendo de la pedagogía Freinet (1947), es posible encontrar el reconocimiento de la realidad a través del hacer y de la visión social de cada estudiante. Uno de los ejercicios que se puede aprovechar para rescatar la tradición oral es el cuaderno viajero, el cual es una herramienta que permite registrar sensorialmente el acervo cultural de cada individuo y con ello indagar resquicios de la misma tradición oral.

A propósito de lo anterior, Ribadenería (2020) menciona que una de las problemáticas en suscitar la tradición oral en los ambientes educativos, en el caso de las instituciones ubicadas en zonas rurales, es el desconocimiento local dentro del currículum en relación al cuidado del legado ancestral y el acervo folclórico de la región, pues, a pesar de que ciertas

costumbres y tradiciones se conmemoran en días específicos del año, algunas escuelas se fundamentan sólo en las directrices estandarizadas de los currículos genéricos, dejando de lado la particularidad de cada contexto.

Por ende, Ribadeneira (2020) sugiere que las estrategias pedagógicas para la escuela deben basarse en la relevancia del espectro artístico del ser humano como un representante sensible de la realidad, ya que ayuda a entender y a apropiarse mejor de su propio entorno; así mismo, establece que existen dos pilares fundamentales para construir el aprendizaje del legado ancestral, los cuales son la familia y la escuela, pues a saber son dos núcleos vinculantes en la cosmovisión rural. .

Se puede pensar hasta ahora en cómo el contexto educativo también es un elemento indispensable para contribuir a la conservación de la tradición oral a través de diferentes manifestaciones artísticas como obras de teatro, coplas, cuentería, entre otras. Participación que ayuda no sólo a los docentes a pensar sobre su quehacer sino también a los niños a movilizarse como gestores de su patrimonio cultural.

En concordancia con lo anterior, Hooft et al (2020) aterriza otros dos conceptos claves al momento de crear una relación auténtica con el mundo, los cuales son la ejecución oral y la subjetividad, y que deben ser asumidos siempre desde una visión integral definidos en un marco educativo y otro cotidiano, por tanto, sugiere que la tradición oral no se limita únicamente a manifestaciones orales de cuentos, leyendas, mitos o arrullos, sino que al contrario, es un todo, es la narración del mundo, lo que se habla durante el día o la noche.

Con ello, Hooft et al (2022) también define al maestro como agente cultural que afronta los retos de mantener unida una comunidad. Pues este, en su capacidad formadora, brinda herramientas socioafectivas y cognoscitivas para fortalecer el sentido identitario de una sociedad. Por tanto, el autor reconoce que la tradición oral usada por los maestros permite resignificar el *modus vivendi* colectivo e individual.

Con esto podemos agregar que la tradición oral dentro de la escuela propicia a docentes y estudiantes a usarla sin barrera alguna, pues el único conocimiento que se requiere es la experiencia vivida, la cual permite tener un diálogo político y social del contexto histórico donde se vive.

Finalmente, Cárdenas (2020) nos da cuenta de cómo la tradición oral dentro del contexto cotidiano puede convertirse en una herramienta que poetiza la vida a través de la música, donde se cuentan relatos a través de rimas y se explora la cultura oral. Tal es el ejemplo que se trae a colación, una canción de Jorge Velosa titulada “Yo también soy boyaco” donde se usa el lenguaje y la oralidad con la proyección de coloquialismos y expresiones autóctonas del campesino, permitiendo entrever la significancia que confluye en la lengua de un pueblo, pues cierto es que una comunidad cultural comparte una misma identidad a partir de un conjunto de saberes, tradiciones, símbolos y signos que reflejan la construcción del sentido de ser boyacense. Frente a esto, García (2021) considera que este tipo de composiciones son susceptibles de análisis gracias a estudios de tipo socio fonético, socio gramatical, socio léxico y sociocultural.

A manera de cierre, es posible comentar que la oralidad viene de la mano con la musicalidad, pues sin ella, no sería posible manifestar en canciones, cantos y arrullos, el conocimiento ancestral y por ende su transmisión se mantendría limitada.

### **La realización audiovisual como forma de acercarse a las prácticas sociales y escolares rurales.**

La posibilidad de filmar y observar tras una cámara permite adentrarse y explorar muchos mundos. En este apartado se abordan algunos referentes audiovisuales que hacen uso del lenguaje cinematográfico para exponer bondades y problemáticas del contexto escolar rural, generando productos de fácil entendimiento.

Empezamos el siguiente apartado citando a Mauro, Martínez y Silvia (2008) quienes mencionan que la importancia del vídeo como herramienta investigativa radica en que:

La imagen no sólo ilustra la narrativa dominante del escrito académico, también aporta a la documentación del trabajo de campo a través de la información y de ciertas características del entorno de estudio y del contexto sociohistórico de la problemática.  
(p. 4)

Para complementar lo anterior, se tiene como evidencia el vídeo realizado por la Escuela Potosí (2016), donde se vislumbra la importancia de la formación de escuelas con educación popular en el fortalecimiento local de prácticas individuales y colectivas hacia un entorno con características propias, como la conciencia ambiental, la importancia del reciclaje y el pensamiento crítico a cuestiones ajenas a la urbe. Esto se logra a partir del conocimiento experiencial y generacional de quienes han vivido más tiempo.

El anterior producto también muestra la relevancia del formato audiovisual como herramienta perpetuadora de la realidad veredal del barrio Potosí en la ciudad de Bogotá, y aunque el lenguaje cinematográfico es básico, el mensaje de la escuela es claro, así como el de los habitantes, sobre todo cuando se empieza con la frase “Se debe enseñar a los niños a amar la tierra, porque ahora los niños están es amando el cemento”. De igual forma, las imágenes cautivan esa realidad diferenciadora de la zona a pesar de ser un barrio de Bogotá (niños cruzando una canaleta, pinturas alusivas a la madre naturaleza, prácticas de sembrado, testimonios de estudiantes y de personas mayores, paisaje urbano, rostros), dejando en claro que la ciudad no es una generalidad de personas, sino que está compuesta de minorías con identidad, en este caso, con una identidad rural y ambiental.

Algunas frases destacables que promueven ese arraigo comunitario desde la educación popular que incluye el recuerdo de la infancia, se observa en testimonios dentro del vídeo como: “me recuerda a mi niñez como cuando ponían los surcos y a sembrar y ver

los retoños, recoger el maíz y ponerlo en alambres”, “Le decía yo a los niños, si le quitan una hojita, es como si usted pasará y yo le arrancara el cabello a usted, eso le va a doler” o “Enseñarlos, esta mata se siembra así y así”.

Por otra parte, y continuando con materiales audiovisuales, el vídeo realizado por COPUNO TV (2017) de tipo reportaje y de formato videoblog, con cámara en mano, nos da cuenta de que el autor busca exponer naturalmente la realidad educativa de la zona de Puno, Perú, exactamente en la provincia de Azángaro, donde se resalta la importancia de la escuela popular como mecanismo que preserva el patrimonio lingüístico de esa región, pues se documenta el día a día de estudiantes que viven en las lejanías veredales y que asisten a la Escuela San Miguel, regida por el Ministerio con un máximo de 120 estudiantes y con poli docentes multigrado, donde a diferencia del estándar de las escuelas urbanas, esta preserva el patrimonio lingüístico de la lengua Quechua, pues es mandatorio usarla dentro del espacio educativo

Asimismo, se vislumbran las prácticas y conductas propias de la identidad rural en ejemplos como: los trayectos que hacen los niños para llegar a la escuela que son hasta de hora y media; en la tradición oral de los cantos autóctonos cuando están en la ruta escolar como el “Zorrito mío” y en clases, el cual es cantado en lengua quechua; de igual forma en los quehaceres antes y después de salir de la escuela, donde algunos alimentan el ganado, pastorean ovejas, van a rezar o hacer un plato prehispánico llamado Mijuna como desayuno. En otros momentos, durante el descanso se alimentan de habas, canchas de maíz, naranja y banano, demostrando la importancia de los frutos de la tierra.

Entonces, se puede acotar que estas expresiones ilustran la arraigada conexión con la identidad rural que perdura en las prácticas cotidianas de quienes habitan estas comunidades. Desde los largos trayectos hacia la escuela hasta los quehaceres posteriores, se manifiesta un profundo apego a las tradiciones y modos de vida propios de la vida en el campo. La

preservación de la lengua y las costumbres locales, junto con el valor atribuido a los productos de la tierra, reflejan la riqueza cultural y la resiliencia de estas comunidades ante los desafíos modernos.

### Capítulo III: Diseño de la investigación

#### Metodología Propuesta

Este proyecto, al ser de carácter social, se enmarca en la investigación cualitativa, la cual recolecta y produce datos descriptivos a partir de fenómenos sociales y culturales. De acuerdo con Sánchez (2018), la investigación que se rige bajo este enfoque se justifica en la comprensión y explicación profundizada de un fenómeno en particular por medio de alternativas conductuales, como la inducción y epistemología y en algunos los casos, de acuerdo con Ramos (2018), la información puede ser obtenida a partir de las palabras de las personas, habladas, escritas y de conductas, comportamientos e interacciones observables.

Asimismo, la investigación propuesta se realizará a partir de un estudio de tipo hermenéutico narrativo, siendo, según Cardona y Salgado (2015):

Una metodología del diálogo en la que las narrativas representan las realidades vividas, pues es a partir de la conversación que la realidad se convierte en texto, construyendo así entre los participantes y el investigador los datos que serán analizados en el proceso. Es decir, que el dato no es preexistente, por ello no se habla de recolección de información, sino de construcción de datos, esto es, de un proceso de creación, de gestación; cuyo escenario es precisamente lo relacional y las diversas posibilidades del lenguaje. (p. 172)

Y como elemento ejecutorio, se usa la crónica audiovisual, que, resulta ser un método de investigación, conforme con Ceballos (2019), que funciona como producto catalizador de las necesidades de una sociedad, al mismo tiempo que construye conocimientos, pues, como es derivado del cine documental, describe e interpreta una realidad sumándose dentro de un registro etnográfico a partir de un lente:

Se considera como un recurso legítimo para la obtención de datos que permitan comprender el fenómeno social que pretende estudiarse; el investigador determina hasta qué punto desea o no involucrarse dentro del fenómeno. Esto dependerá de la postura estética y narrativa que asuma el director. (Ceballos, 2019, p. 173)

### **Población**

El proyecto se hará dentro del municipio de Pesca en el departamento de Boyacá, a estudiantes y profesores de la institución académica Indalecio Vásquez, la cual es una entidad de carácter público y se encuentra ubicada en la zona rural-urbana del municipio, con un estudiantado mixto de aproximadamente 350 estudiantes distribuidos en cursos de primaria y bachillerato con una planta de 13 profesores.

En cuanto al contexto social y familiar, se tomará en cuenta el mismo municipio y con habitantes oriundos de la región de edades entre 50 y 70 años, que por lo general son los custodios habituales de los conocimientos tradicionales y al familiar personas que tengan parentesco con estudiantes de la Institución Indalecio Vazquez.

### **Participantes**

Teniendo en cuenta que es un estudio de índole cualitativo se recurrió a la recolección de testimonios hablados por parte de los participantes elegidos por conveniencia, donde prima la facilidad de escogencia de los candidatos de acuerdo con el acceso de la información (Osvaldo, 2021).

Siendo así, el grupo de participantes se compone de 3 actores con un total de 9 participantes.

**Profesores y estudiantes:** 1 profesora de Educación Física, 1 profesor de Filosofía, 1 profesora de Ciencia informática, 2 estudiantes femeninas de grado 10 y 1 estudiante masculino de grado 11.

**Padres de familia:** 1 madre de estudiante de grado 8 del colegio.

**Habitantes en general de la comunidad:** 1 dueña de restaurante, 1 costurera.

### **Instrumentos de construcción de información**

Al tener escogido un producto de carácter audiovisual, las herramientas que permitirían aterrizar y compactar la información, serán en primera instancia, sesiones de grupos focales, los cuales se harán con la intención dar a conocer el trabajo que se quiere hacer y entrar en confianza con los participantes y segundo, entrevistas semiestructuradas (ver anexo 4) las cuales serán fuentes primarias y el objeto de filmación (ver anexo 1). A saber, los autores Rodas y Salazar (2020) mencionan que los grupos focales ayudan al investigador a que capte los comentarios subjetivos, donde serán evaluados, en propósito de abrir un espacio para la comprensión de sentimientos, las percepciones, actitudes y las motivaciones de los miembros del grupo. En cuanto a las entrevistas semiestructuradas, según Tejero (2021) estas hacen referencia a preguntas abiertas a partir de un guion y de haber hecho una revisión literaria donde el entrevistador establece un estilo de conversación propio y personal, pudiendo cambiar preguntas, profundizar o cambiar el orden.

El audiovisual, registrará a los participantes desde las entrevistas semiestructuradas que permitirán conocer a los profesores, estudiantes y a sus familias, así como a los relatos de tradición oral que se transmiten entre ellos, ya sea dentro del aula o fuera de esta, haciendo especial énfasis en los refranes, las anécdotas, dichos, cantos, poemas, coplas, agüeros etc. En cuanto al contexto social, se realizará un trabajo de observación para conocer las dinámicas y prácticas del quehacer en el diario vivir que contengan material oral en la interacción entre los habitantes del municipio.

La información construida se adaptará a un guion secuenciado estilo crónica donde se determine el hilo narrativo, personajes, locaciones, planos y demás elementos técnicos del

lenguaje audiovisual, para posterior a ello, llevar a cabo la grabación de audio y video en los tres contextos (educativo, familiar y social).

**Tabla 1**

*Descripción grupo de participantes para construcción de información*

<b>Contexto escolar</b>	<b>Contexto familiar</b>	<b>Contexto social</b>
Colegio Indalecio Vásquez	Familias de estudiantes	Comunidad en general
<b>Participantes</b>		
Estudiantes de grado 8 a 9.	Familias de los estudiantes de grado 8 a 9.	Habitantes del municipio que ejecuten labores artesanales y estén en edades de entre 50 años en adelante.

**Consideraciones éticas:**

En esta sección, abordaremos las consideraciones éticas de nuestra investigación. Los conductores del proyecto somos Prieto Gutierrez Sergio Antonio, Valest Nitola William Felipe y Villa Grosso Gabriela, estudiantes de décimo semestre del programa de Licenciatura en Bilingüismo con Énfasis en la Enseñanza del Inglés. Por medio del presente, nos proponemos producir una crónica audiovisual, además de llevar a cabo un análisis del discurso de los testimonios de los nueve participantes mencionados anteriormente en el apartado de “participantes”, junto con las bases teóricas especificadas en el apartado de “marco teórico”. Nuestra investigación no presenta riesgos para los participantes entrevistados, ya que nuestro único propósito es informar y entretener de la mano de estos testimonios para dar visibilidad a la población de Pesca y sus cosmogonías de origen y

transmisión oral. Como se mencionó anteriormente, nuestra investigación al igual que nuestro producto audiovisual, están dirigidos a cualquier persona interesada en informarse y aprender sobre la transmisión oral de conocimientos, tradiciones, relatos, y demás que involucran el desarrollo y la perpetuidad de la identidad de la población mencionada.

Es importante aclarar que ninguno de los participantes se verán vulnerados ni afectados por nuestra investigación ni nuestro producto audiovisual, ya que la finalidad del proyecto es informar sobre el proceso de transmisión oral de conocimientos y cosmogonías. Los participantes firmaron consentimientos informados donde dan constancia de que están participando de manera voluntaria y pueden retirarse de la investigación en cualquier momento si así lo desean, para más información al respecto, consultar con la Coordinación de investigación formativa del programa de Licenciatura en Bilingüismo de la Facultad de Educación de la Universidad, estos documentos no se anexan debido a que contienen información sensible, sin embargo, en el apartado de anexos encontrarán un vínculo que los llevará a una carpeta con todas las plantillas que llenaron cada uno de los participantes.

Para concluir y respaldar esto, nuestra investigación incluye una amplia gama de bases teóricas y un proceso de grabación y producción previamente planeados que permitirán a nuestra audiencia disfrutar de una experiencia educativa y significativa mientras que por medio del presente documento, ahondan en conocimiento sobre la transmisión oral y el funcionamiento del proceso enseñanza-aprendizaje en zonas rurales.

#### **Capítulo IV: Proceso de recolección y análisis de datos**

Los datos y las entrevistas que se seleccionaron para la edición final de la crónica se caracterizan por ser de suma importancia a nivel patrimonial del pueblo de Pesca, así mismo, estas abordan los temas que se buscaban investigar como lo eran la tradición oral, las costumbres y los saberes en la Institución Educativa Indalecio Vásquez.

Para llevar a cabo el proceso de recolección y análisis de datos, se realizaron un total de 12 entrevistas, cada una compuesta por 12 personas, de dichas entrevistas en la edición final de la crónica se conservan nueve (9). Esta recolección se dio producto de una triangulación de datos (Arias, 2000) a partir de la información brindada por tres actores educativos y un actor social, la cual nos llevó a consolidar unas categorías emergentes, que a su vez se determinaron a partir de patrones comunes entre las voces de los participantes y que seguidamente serán ahondadas.

A partir de este momento, nos vamos a referir a las personas entrevistadas como PS (persona social), E (estudiante), D (docente), y PF (padre de familia). Los números asignados, corresponden a su orden de aparición en la crónica. Así mismo, daremos cuenta de las categorías que conformaron parte de nuestros hallazgos.

#### **Roles que manifiestan una continuidad de lo autóctono y su inclusión en la escuela:**

A partir de los hallazgos se hacen evidentes 5 roles determinantes que permiten la pervivencia de los saberes tradicionales, estos son: comerciantes y artesanos, docentes y estudiantes y la familia. Dichos roles proveen de sentido a unas prácticas heredadas de tiempo atrás que a su vez nos facilitan el acercarnos al conocimiento local y tradicional que circula en el diario vivir de la comunidad.

Primeramente, el espectro social está conformado por comerciantes y artesanos quienes con su labor rescatan y perpetúan actividades locales y regionales. Tal es el ejemplo

de (PS1) quien afirma: “nacé, crecí, tuve mis hijos aquí en Pesca... Yo tengo un restaurante hace unos 12 añitos... a acá la gente viene por el almuerzo normalito, viene gente que necesita un almuerzo especial... el cordero de pronto; aquí siempre han vendido chivo”, su labor entonces como cocinera representa uno de los oficios más comunes desde antaño, pues (PS1) trae a colación: “Había 4- 5 señoras que sacaban sus restaurantes a la plaza... eso ya hace unos 15 añitos” lo que demuestra cómo se ha logrado conservar algunos platos tradicionales como lo es el chivo.

En adición, (PS2) también hace parte de uno de los oficios antiguos, la modistería; nos da cuenta de lo siguiente: “Me dedico a la modistería, hago arreglos de ropa, hago uniformes para el colegio de aquí de Pesca y de las veredas del campo”, su labor igualmente se destaca por venir de tiempo atrás al narrar que “Empecé a aprender con una señora de la plaza del mercado”, dejando en relevancia como la plaza de mercado podía entenderse como espacio de cercanía e integración entre los habitantes.

Por otra parte, se vislumbra el contexto educativo en el que existen profesores y estudiantes de la institución Indalecio Vásquez, quienes crean una relación directa con su medio geográfico y cultural, pues muchos de ellos, no se limitan a cumplir solamente una posición pasiva, sino que al contrario, gracias a su existencia muchos eventos que fomentan la apropiación de la identidad son expuestos durante el año. (D1) nos dice que “Soy docente, creo que llegué por vocación porque estudié el bachillerato pedagógico, en ese tiempo se llamaba la normal y luego seguí la carrera docente”. Por su parte, (D3) indica que la labor del colegio involucraba también a la comunidad, pues: “se trabajaba mucha copla en las casas, recuentos de historia... se hacía cuentería, poesía sin fronteras... hacíamos la lectura sin fin, como para el día del idioma en donde a los muchachos se colocaban libros para leer de día y de noche, incluso con el parlante de la parroquia para que se hiciera la lectura de un libro”. En tanto, (D1) agrega que: “a nivel institucional había una semana netamente cultural, canto,

danza”. Lo anterior muestra cómo la iglesia también funciona como espacio para enriquecer y nutrir habilidades lectoescritoras, pues se realiza una lectura conjunta de textos hechos por los estudiantes, así como de los habitantes.

Asimismo, los profesores realizan esfuerzos individuales para convertir el aula de clase, en un centro de pensamientos y experiencias, debido a que algunos de ellos no ligan su pedagogía únicamente a los materiales recomendados por los directivos, sino que a través de su conocimiento y vivencias también mantienen vivas tradiciones y saberes. A propósito de ello, (D3) menciona que: “He tratado de que el colegio se mantenga vivo y no sólo en ese aspecto, sino incluso en lo que a mí se refiere de mi desempeño en el área en el rescate incluso de juegos autóctonos y tradicionales”. Así reafirma una de las profesoras entrevistadas, quien dentro del salón de clase recurre a realizar juegos y actividades autóctonas y de tradición que restauran la singularidad del municipio.

Seguidamente, se pudo hacer evidente que (D2) fortalece su sentido de identidad con el pueblo y la importancia de conocer el pasado pues asegura que: “Yo me considero guardián del patrimonio cultural porque es bueno recordar todo lo que son las costumbres, lo ancestral porque es tan importante que quien no conoce la historia está destinado a repetirla”.

Un último rol, es la familia, conformada por abuelos, padres y madres, hermanos, etc. Con especial énfasis en el núcleo familiar; (PF1) se presenta diciendo” Yo aquí en la finca sembrando las hortalizas... y cocinando aquí en la cocina para mi esposo y mis hijos”. El rol madre es una figura de sabiduría de elementos los cuales, no se aprenden en la escuela, como el cultivo y siembra de diferente materia prima.

En suma, la familia entonces, no sólo busca ser una compañía para los menores, sino además de ello, se convierte en una piedra angular del tejido cultural, el cual brinda a sus miembros, en este caso hijos e hijas experimentar desde el conocimiento empírico, elementos claves para forjar la identidad local. Se puede entender como el entrelazamiento entre el rol de la familia y las prácticas cotidianas en la vida de Pesca revela la profundidad de su

identidad cultural y su papel crucial en la preservación de la memoria colectiva. Más allá de simples rutinas, estas prácticas encarnan la esencia misma de la comunidad, transmitiendo saberes ancestrales y valores arraigados que perduran a través de las generaciones.

En este sentido, se erigen como pilares fundamentales que sostienen la oralidad y el acervo cultural del municipio, reafirmando su relevancia en el contexto contemporáneo. Así, Pesca no solo honra su pasado, sino que también mira hacia el futuro con orgullo, consciente de la riqueza de su legado y la vitalidad de su identidad.

### **Saberes y costumbres, tensiones a lo largo del tiempo:**

En el análisis se evidenciaron diversos aspectos que llevaron a configurar esta categoría, como lo son por ejemplo, el sentido de pertenencia y permanencia por el pueblo de Pesca en el que sus habitantes se quieren quedar toda su vida para formar sus familias, como nos comparte (PS 1) “nacé, crecí, me casé, tuve mis hijos, aquí en Pesca”; costumbres del pasado como explica también( PS 1) “antes la plaza de mercado era pues grande, venía mucha gente a traer sus productos acá a Pesca, y habían señoras que sacaban su restaurante a la plaza... y vendían un chivo muy delicioso... eso hace unos quince (15) añitos que se acabó” y del mismo modo, la evidencia del paso del tiempo con la desaparición de las interacciones en la plaza de mercado.

Los adultos entrevistados resaltan que su infancia fue muy diferente a la de los jóvenes de hoy en día, hablan de la tradición que se presentaba cada ocho días de salir con amigos y familiares a hacer melcochas cerca al río, (PS 1) relata “ir a hacer las melcochas... a un sitio que hay cerca al río... inclusive cuando estudiábamos en la primaria nos llevaban allá también” y para reforzar este testimonio (D 2) nos dice que “recuerdo que en las épocas de estudiante nos reuníamos con mis compañeros... para pasar dos (2) y tres (3) horas jugando fútbol y las otras actividades que realizábamos con ellos era salir a la orilla del río a preparar melcochas y compartir con ellos”; o juegos como el “Yermis”, del cual (PS 2) explicaba “uno

colocaba unas laticas unas sobre otras, y con una pelota le daba para caerlas y uno salía a correr y lo ponchaban a uno y el que llegara de primero iba colocando una sobre la otra, y era el que ganaba”, (PS 2) también menciona la golosa, junto con (D 1), que aporta además “las escondidas... el yas, un juego que se llamaba ‘declarar guerra a otros países’ que lo jugábamos mucho en el parque... los mararayes, el aro”. Las diferencias con los jóvenes se denotan también a nivel lingüístico, (PS 1) resalta el uso de las expresiones “comadre”, “madrina”, “padrino”, y por otra parte (PF 1) nos comenta que “antiguamente por ejemplo a mis tatarabuelos era ‘bendito y alabado y adorado sea el santísimo sacramento del altar’... lo que le enseñamos a mi hijo de pequeñito él lo va a replicar en su familia, si se llega a casar y a tener hijos. Le enseñamos a saludar con el ‘bendito’ que mi mamá y mi papá nos enseñaron, siempre pidiendo la bendición a los tíos, a los padres, el respeto, el temor a Dios sobre todas las cosas”

También, se expone el aprendizaje de saberes comunes y manuales, como en el caso de (PS 2), quien comparte que “empecé a aprender donde una señora en la plaza de mercado que ella tenía su casa allá y ella le cosía a la gente en el pueblo, yo fui, dije que si me enseñaba y ella me dijo que sí, yo iba en la hora de la tarde y aprendía un rato con ella, yo trabajaba con ella”, y también nos habla de la sensación de seguridad y el calor de hogar que generan los habitantes teniendo en cuenta que “uno sale, va hasta por allá a donde las amigas, y deja el local abierto, y aquí no pasa nada”.

Notamos también, por lo que nos cuenta (PF 1), costumbres relacionadas con la ganadería y la siembra, según su testimonio “yo aquí en la finca mirando las vaquitas, las ovejas, las cabras, sembrando las hortalizas, recogiendo las alverjas, las moritas, y cocinando aquí en la cocina para mi esposo y mis hijos”, también nos habla de su infancia, contándonos que “mis papás también son de acá de Pesca, entonces ellos nos enseñaron desde niños a sembrar el repollo, la zanahoria, la remolacha, la lechuga, y pues nosotros hemos vivido en el

campo toda la vida y pues hemos también aprendido a ordeñar las vacas, a apartar los terneros... para que dejen la leche para el otro día”; y dichas costumbres, además de transmitirse por generaciones, se fortalecen durante los fines de semana y las vacaciones, (PF 1) nos dice que su hijo “los domingos y los sábados lo enseñamos a que tiene que ayudar y colaborar aquí en la finca y aparte de eso en vacaciones él a veces abre los huecos para sembrar los árboles o también ayuda a sembrar las hortalizas y a ver los animales”.

Por otra parte, es de resaltar también los cambios que se han dado a lo largo del tiempo en los procesos pedagógicos, entre ellas la formación de profesores normalistas que se llevaba a cabo en el colegio Indalecio Vásquez como explica (D 3) “este era un centro de acopio escolar a nivel regional y departamental, una de las pocas normales del departamento estaba acá, y había internado con un número muy significativo de internas... se graduaban como profesoras normalistas”; (D 2) por su parte, resalta la diferencia en los procesos disciplinarios debido a que hace veinte o treinta años “estos estudiantes eran un poco más disciplinados, más respetuosos con los docentes y con la comunidad educativa, lo que hoy día no se nota mucho en los estudiantes, se han perdido un poco los valores y el respeto por los docentes, por la comunidad educativa y por el entorno”, y finalmente (D 3) retoma, diciéndonos que “antiguamente había muchísima actividad cultural en este municipio, se tenía grupos de teatro, se tenía la estudiantina, la tuna de la institución, se tenían coros, se hacía por tradición oral cuentería, se trabajaban mitos, leyendas del municipio”, (D 2) refuerza esto último contándonos que sus abuelos le hablaban de la leyenda de la Patasola.

Por último, evidenciamos en los estudiantes, que además de asistir al colegio como parte de su rutina, también implementan saberes del campo en su diario vivir como en el caso de (E2) que nos cuenta su rutina diaria de la siguiente forma “me levanto, voy y llevo a mi mami en la moto a ordeñar al campo, vuelvo y me alisto, hago la actividad escolar y en la tarde voy a la casa y a veces trabajo y a veces voy al campo”. Con respecto a los mitos y

leyendas, estas historias han sido contadas a los estudiantes por sus familiares desde muy corta edad, como muestra de ello, (E 1) nos cuenta las historias sobre los tunjos, “dicen que cuando en una parte plana ocurre un deslizamiento de tierra es que hay un tunjo y este se está cambiando de sitio o se va a ir de ese lugar, por ejemplo, si es un yacimiento de agua y hay un deslizamiento y se seca el agua es porque el tunjo se fue, o al contrario, cuando es un lugar seco y brota agua es que ha llegado un tunjo ahí”, (E 2) nos cuenta también por ejemplo que “me han contado que en el palmar hay un pantano grande... y si uno le echa piedras al pantano grande, como que se pone celoso y empieza a nublar y a llover”, y además de estos dos testimonios, (E 3) nos dice que “está el dicho de que uno no se puede peinar en las noches ni tampoco barrer, porque esos son los oficios de las brujas”. Ya con respecto a los saberes manuales, (E 2) nos comenta que “mi mami me ha enseñado sobre los amasijos como tamales, envueltos, mute, y mi papi me ha enseñado lo de los cultivos como papa, alverja, mazorca, también a ordeñar”, y (E 3) nos enseña que “mi mamá tiene un negocio de miel entonces se sabe que está bonita y está buena por su color cafecito, porque suele haber miel roja, pero pues no es igual de gustosa ni siquiera para preparar un guarapo el ver el rojo de la miel”.

Hasta aquí, es posible pensar como los saberes además de alimentar la memoria desde lo productivo, como cultivar, sembrar y distinguir la miel también lo hace desde lo histórico. Se menciona el antes y después de Pesca, en el ámbito escolar con el comportamiento de los estudiantes, las actividades pedagógicas realizadas, los espacios utilizados, entre otros. En cuanto a lo social con la plaza de mercado, el río y la iglesia.

### **Tradición oral: Historias y memorias que nutren la identidad social.**

Teniendo en cuenta la oralidad como todo aquel flujo de conocimiento que viaja de generación a generación en una determinada sociedad, se pudo reconocer las expresiones

verbales dentro del municipio de Pesca, empezando por lo mencionado anteriormente en el segmento de *saberes y costumbres, tensiones a lo largo del tiempo*, como comadre y madrina; a ellos se les suma el *sumercé*, el cual hace parte de los constructos lingüísticos heredados de tiempo atrás y hoy en día replicado tanto por jóvenes como por adultos, ya lo mencionaban los estudiantes de grado 10 y 11, el cual lo aplican para referirse a sus amigos y personas cercanas. (E1) lo expresa de la siguiente manera “El *sumercé* lo uso con amigos y personas mayores, para dirigirme con respeto más que todo”.

En adición, se da cuenta de la sapiencia sobre el gentilicio *pelavisgua* en diferentes contextos, pues a pesar de ser una palabra traída desde la fundación de Pesca, su significado se mantiene intacto entre las generaciones más jóvenes, (D1) nos introduce a su significado comentando lo siguiente “Acá nos llaman los *pelavisguas*...es una tradición de mucho tiempo”. (D2) retoma “ En años anteriores la gran mayoría de personas, vivía del cuidado de la crianza del cuidado de ovejas y le extraía la lana de dos maneras ,una para esquilarse y otra cuando la oveja estaba sacrificada, al *visgua*, o cuero que le llamaban le extraían la lana” y (E1) complementa con “Iba la lana sin torcer o torcida para el proceso de elaborar ruanas o cobijas o cualquier producto hecho en lana”.

Sumado a esto, las historias fantásticas y cuentos también son otro elemento fundamental en la construcción del pensamiento oral. Según entrevistados nace este código primeramente de los antepasados y luego por parte del núcleo familiar como con la historia del Pantano Grande donde (E2) comenta “el cielo se nubla y empieza a llover si se lanzan piedras al río”, la historia del Tunjo, (E1) “Si un tunjo aparece es que va a llegar agua y si se va es que se lleva esa agua a otra parte”, (D3) aporta que “A esto se suman coplas y dichos como “tres luces y un viejo” y (E3) sintetiza con un dicho “si se barre en las noches se convierte en bruja”.

Es destacable decir que toda esta información que no está dentro de una enseñanza

formalizada surge a partir de la oralidad en la familia, pues (D3) cuenta que: “Realizábamos tertulias nocturnas una o dos veces por semana...Nos enseñaban muchas cosas por tradición oral, nos reuníamos papá, mamá y hermanos y compartían sus vivencias personales con nosotros”, a esto (E1) suma “Todas esas historias me las ha venido contando desde que tenía 5 años” refiriéndose a su mamá y (E1) en referencia a la historia del Pantano grande “Es tradición familiar y me la contó mi mamá”. Por parte de (D2), “Yo me acuerdo que los abuelos nos contaban a nosotros algo relacionado con la leyenda de la Patasola”.

Igualmente, se puede observar el arraigo religioso que se conserva en el pueblo, y que lingüísticamente aporta un hallazgo sobre la mutabilidad de la lengua, (PF1) relata que “ antiguamente se saludaba con el bendito al padre y a la madre con bendito y alabado y adorado sea el santísimo sacramento del altar, papacito o mamacita” y actualmente este pasa a ser “La bendición mamá” o “la bendición papá”.

Lo anterior nos muestra cómo pequeñas expresiones forman un sólido mundo de elementos constitutivos del discurso oral en construcción con una identidad cultural arraigada en la historia y el devenir de Pesca. Estas prácticas cotidianas, como los trayectos hacia la escuela, los cantos autóctonos y los quehaceres rurales, no solo son testimonio de la vida diaria de sus habitantes, sino que también actúan como hilos que tejen la memoria colectiva de la comunidad. A través de estas actividades, se transmiten de generación en generación no solo conocimientos prácticos, sino también valores, creencias y tradiciones que dan forma al tejido social del municipio. Así, estas expresiones orales y prácticas cotidianas además de dar continuidad a la identidad cultural de Pesca, también preservan la memoria y el legado de aquellos que contribuyeron a su desarrollo y evolución a lo largo del tiempo, consolidando su lugar en el panorama cultural y social.

## Capítulo V: Conclusiones e implicaciones para investigaciones futuras

### Conclusiones

Durante el presente trabajo, además de la creación de este artículo, desde el primer momento se llevó a cabo un ejercicio de acercamiento con la comunidad para lograr la creación de una crónica audiovisual. Esta crónica buscaba recoger información sobre tres contextos en particular, los cuales aterrizan las dinámicas sociales y acervo oral de la comunidad en materia de relacionamiento con el pasado y presente de los habitantes; estos contextos fueron: el educativo, familiar y social.

A partir de este proceso de acercamiento, se evidenció cómo la narrativa oral, escrita y audiovisual condujo a un análisis amplio de la población de Pesca. Esto dejó en claro cómo un material documental relacionado con la crónica audiovisual puede tener injerencia en procesos académicos de investigación social y, sobre todo, dentro del aspecto de la investigación cualitativa. Por ende, además de ser una herramienta dinámica, es también una forma de veracidad y entendimiento, pues por un lado, se vive como espectador lo que los entrevistados y escenarios están transmitiendo, pues sus voces, gestos y maneras de enunciar son percibidas y, en segunda instancia, el mensaje o conclusión que se quiere transmitir se hace patente desde dos lados, desde la interpretación del espectador y desde la intención del equipo realizador.

Ahora bien, luego de recolectar y analizar la información, se puede concluir que el fomento de la oralidad en el contexto escolar rural adquiere una relevancia aún mayor, ya que se convierte en un vehículo para la transmisión y preservación de la identidad cultural de Pesca. La interacción entre docentes y estudiantes no se limita únicamente a la enseñanza del currículo académico, sino que se enriquece con el intercambio de experiencias vivenciales y la narración de historias locales. Estos relatos no sólo proporcionan un contexto histórico y

cultural más amplio, sino que también fortalecen el vínculo emocional de los estudiantes con su comunidad y su pasado.

Además, al incorporar juegos y prácticas autóctonas de la región en el proceso educativo, se promueve el respeto y la valoración de las tradiciones locales, contribuyendo así a la preservación de la diversidad cultural. En definitiva, los docentes no sólo cumplen con su función educativa, sino que también hacen que la institución sea un espacio de encuentro donde se celebra y se nutre la riqueza cultural de Pesca, asegurando su continuidad y vitalidad para las generaciones venideras.

Por otra parte, es posible visibilizar que las estrategias pedagógicas por parte de la institución viene más dada al pasado, una de las razones según lo relata (D2) es la falta de recursos económicos por parte de la institución, pues el interés existe pero no se evidencia un apoyo externo como años anteriores dando como resultado, que los docentes sean los únicos promotores de la conservación de prácticas culturales en las que se incluye las de tradición oral.

En consecuencia de todo lo expresado anteriormente, pensar en lo rural, no es sólo mitificar la vida campesina y agricultora, sino también es resignificar el valor una comunidad, pues sus dinámicas sociales, demuestran un alto grado de unión y fraternidad entre sus habitantes y los sitios de concurrencia se transforman en un espacio humanamente cultural, tal es el caso del colegio Indalecio Vásquez, pues este, además de ser un lugar de aprendizaje, también logra un ejercicio de reconstrucción del pasado por medio del conocimiento generacional, claro es esto con la trayectoria de propuestas de actividades artísticas que fomentan el espíritu Pelavisgua e identitario del municipio; como los son concursos departamentales de poesía y copla, lecturas conjuntas en la parroquia, juegos de rondas, entre otros.

Por otra parte, se evidenció que, la construcción del pensamiento y la tradición oral se

origina a partir de la relación dialógica de los habitantes. Si bien se pueden comprender historias a partir de productos escritos, claro es que en la comunidad Pelavisgua, parte del conocimiento ancestral, como saberes y costumbres, se inculca por medio de la voz de la familia, siendo por lo general abuelos, padres y madres quienes se encargan de perpetuar este tipo de conocimiento. Las leyendas, anécdotas, dichos son referidas por parte de los más jóvenes como elementos constitutivos del sentido de pertenencia por su lugar de origen, y su uso tiene vigencia en la actualidad para dotar de sentido e imaginación el significado de nacer, vivir y morir en el municipio.

Las rutinas que se mantienen del pueblo por parte de los 3 roles nos hacen dar cuenta de la existencia de la importancia de las labores artesanales y manuales que sustentan la vida y aportan al patrimonio de la región. Tales son los ejemplos de (PS 1) quien con su restaurante permite vivificar y conservar platos locales, (PS2) que todavía ejerce la sastrería y extiende su labor a solventar las necesidades del colegio Indalecio Vásquez; (PF1) exalta la vida agricultora que tiene, pues al mismo tiempo de cuidar de su familia, indica lo indispensable de los saberes del campo, ordeñar, cultivar, cosechar y cocinar a partir de sus propias materias primas.

### **Implicaciones para investigaciones futuras**

Consideramos que uno de los puntos de partida fundamentales para las investigaciones futuras es la búsqueda de nuevas metodologías de investigación y socialización, teniendo en cuenta que el presente proyecto es único en su clase y una muestra de innovación en el campo de la investigación y la educación. Esperamos que las investigaciones futuras consten de impecables aspectos de documentación y compilación, con el fin de seguir implementando el material audiovisual como un puente sólido para la triangulación y análisis de datos.

Teniendo en cuenta la creciente importancia de la tecnología en nuestras vidas cotidianas, también es esencial explorar cómo las plataformas digitales y las redes sociales están influyendo en la transmisión y preservación de la narrativa oral y la tradición cultural en entornos rurales y urbanos. El papel de las redes sociales como canales de comunicación y difusión de historias y prácticas culturales está en constante evolución, y entender cómo estas herramientas están siendo utilizadas por las comunidades para compartir y perpetuar su patrimonio cultural es crucial para comprender la dinámica cultural contemporánea. Además, analizar cómo estas nuevas formas de comunicación están moldeando la identidad cultural y el imaginario colectivo en contextos modernos proporcionaría una visión completa de la interacción entre lo tradicional y lo digital en la construcción de una identidad.

De igual manera sería pertinente explorar cómo los procesos de narrativa oral y tradición cultural se manifiestan en contextos urbanos de mayor escala, como podrían ser municipios y ciudades más grandes, pudiendo ser Bogotá, Medellín, Cali, Tunja, etc. En un entorno cosmopolita y diverso como estos, es probable que las dinámicas de transmisión de conocimiento y sentido de pertenencia adquieran matices distintos, influenciados por la densidad poblacional, la migración y la interacción entre diferentes comunidades. Investigar cómo la oralidad y la tradición se entrelazan en el tejido social de una metrópolis ofrecería una perspectiva enriquecedora para comprender la complejidad de la identidad cultural y la construcción del imaginario colectivo en un contexto urbano contemporáneo.

Por último, consideramos importante llevar a cabo un proceso de reconocimiento de disparidades de acceso, infraestructura y necesidades culturales en relación con el desarrollo de proyectos audiovisuales y multimodales con origen en zonas rurales. Esto podría implicar, por ejemplo, propuestas de políticas públicas inclusivas que fomenten la creación y distribución de contenido audiovisual relevante en y para las comunidades rurales, así como el fortalecimiento de producción y consumo de medios digitales. Además, sería importante

investigar enfoques innovadores de educación y alfabetización mediática que promuevan una mayor integración de las tecnologías audiovisuales en la vida cotidiana de las áreas rurales, facilitando así la reconciliación de esta brecha.

## Referencias y bibliografía

- Araque Hernández, J. E. (2013). TRADICIÓN ORAL EN LA CULTURA BOYACENSE. *Desarrollo, Economía Y Sociedad*, 2(1), 125–135.  
<https://revista.jdc.edu.co/index.php/deyso/article/view/461>
- Arias, M. (2000). La triangulación metodológica: sus principios, alcances y limitaciones. *Investigación y Educación En Enfermería*, 18(1), 13-26.  
[http://bibliotecadigital.udea.edu.co/bitstream/10495/4815/1/AriasMaria\\_2000\\_TriangulacionMetodologica.pdf](http://bibliotecadigital.udea.edu.co/bitstream/10495/4815/1/AriasMaria_2000_TriangulacionMetodologica.pdf)
- Arias Cardona, A. M., & Alvarado Salgado, S. V. (2015). Investigación narrativa: apuesta metodológica para la construcción social de conocimientos científicos. *CES Psicología*, 8(2), 171-181.
- Beltrán, A. (20 de marzo del 2020). *Los retos de la Educación Popular en Colombia*. Compartir Palabra Maestra.  
<https://www.compartirpalabramaestra.org/actualidad/articulos-informativos/los-retos-de-la-educacion-popular-en-colombia>
- Cárdenas Cárdenas, O. A. (2020). La identidad del campesino boyacense en las canciones de Jorge Velosa. [Tesis doctoral, Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, Tunja]. <http://repositorio.uptc.edu.co/handle/001/8980>
- Ceballos Blandón, J. S. (enero-diciembre, 2019). El documental audiovisual como herramienta para la investigación social. *Funlam Journal of Students' Research*, (4), pp. 169-180.
- COPUNO TV. (2017, 17 de marzo). *LA OTRA EDUCACIÓN... LAS CAMPO ESCUELAS EN PUNO-PERÚ* [Video]. Youtube.  
<https://www.youtube.com/watch?v=OCCKZgaKBp0>

- De La Calle, C. V. (2011). La educación social y popular en Colombia. Relaciones y búsquedas: treinta años de legitimidad. *DOAJ (DOAJ: Directory of Open Access Journals)*. <https://doi.org/10.21500/22563202.2394>
- Fitch, W. T. (2000). The evolution of speech: a comparative review. *Trends in Cognitive Sciences*, 4(7), 258–267. [https://doi.org/10.1016/s1364-6613\(00\)01494-7](https://doi.org/10.1016/s1364-6613(00)01494-7)
- García, L. (2015). *Para el olvido, nada: Una propuesta pedagógica para el desarrollo de la identidad cultural ancestral mediante la narrativa transmedia, en torno a la tradición oral de las estudiantes de grado octavo de la Normal Superior Leonor Álvarez Pinzón, en el marco de la Pedagogía Crítica* [Tesis de maestría, Universidad Santo Tomás].  
<https://repository.usta.edu.co/bitstream/handle/11634/50433/2023lisvedgarcia.pdf?seq>
- Hernández González, Osvaldo. (2021). Aproximación a los distintos tipos de muestreo no probabilístico que existen. *Revista Cubana de Medicina General Integral*, 37(3), e1442. Epub 01 de septiembre de 2021.  
[http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0864-21252021000300002&lng=es&tlng=es](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-21252021000300002&lng=es&tlng=es).
- Hooft, Anuschka & Solís, Valente & Urquijo Torres, Pedro & Lazos, Adi & Lefebvre, Karine. (2022) *Las tradiciones orales: hacia la reconstrucción del pasado mediante las representaciones especiales*.
- Lombardo-Aburto, E. (2020). *Detección oportuna del niño con trastorno del lenguaje*.  
<https://www.medigraphic.com/cgi-bin/new/resumen.cgi?IDARTICULO=96260>
- Mauro , Mirta y Lago Martinez , Silvia (2008). Reflexiones en torno al uso del audiovisual en la investigación social. V Jornadas de Sociología de la UNLP. Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. Departamento de Sociología, La Plata.

Ministerio de Salud de la República de Colombia. (1993). Resolución 8430 de 1993.

Mejía, M.r. (2014). *La Educación popular: una construcción colectiva desde el sur y desde abajo*. Archivos Analíticos de Políticas Educativas, N°22 (62), pp. 1-31.

No le Saque La piedra a la Montaña (2016, 8 de agosto). *Sembrando esperanza, Escuela ambiental barrio Potosí* [Video]. Youtube.

<https://www.youtube.com/watch?v=mODgb3jL0l8>

Piedrahita, J., Giraldo, Y., Guzmán, C., Pino, Y., Castaño, A., Salazar, M., & Ospina, H., F. (2018). Pedagogía Crítica y Educación Popular. Polifonía de Voces desde la Periferia Colombiana. *Educación Popular y Pedagogías Críticas En América Latina y El Caribe*, 95-115.

Ribadeneira, C.(2020). Estrategias didácticas en el proceso educativo de la zona rural.

Conrado, 16(72), 242-247. Epub 02 de febrero de 2020.

[http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1990-86442020000100242&lng=es&tlng=es](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1990-86442020000100242&lng=es&tlng=es).

Rodas Pacheco, F. D., & Pacheco Salazar, V. G. (2020). Grupos Focales: Marco de Referencia para su Implementación. *INNOVA Research Journal*, 5(3), 182–195.

<https://doi.org/10.33890/innova.v5.n3.2020.1401>

Rodríguez, W. M. E., Villalba, C. G., Calderón, B. S. B., Soto, L. C. C., Vélez, Á. M. B., Vargas, A. K. G., Posada, J. P. C. y Sánchez, S. C. D. (2019). *Experiencias desde la ruralidad: conflicto armado, resiliencias campesinas, tradición oral y género*. UNIMINUTO.

Salabarría, L. F. (2018). *Aproximaciones a los relatos de tradición oral que circulan entre las familias de los niños y niñas de cuarto y quinto de la Escuela Rural Llanitos de Subachoque*. <http://hdl.handle.net/20.500.12209/9691>.

- Sánchez, P. I. G. (2009). Principios básicos de bioética. *Revista Peruana de Ginecología y Obstetricia*, 55(4), 1-12.
- Santamaría-Rodríguez, J., E., Nieto, J., A., & Pérez-Vargas, J., J. (2020). Aproximaciones práctico-teóricas en Educación Popular. Trayectorias y metodologías desde la sistematización de experiencias. En *Miradas y Voces de la Investigación Educativa III* (pp. 10-44).  
<http://cathi.uacj.mx/bitstream/handle/20.500.11961/11766/Libro%20Miradas%20y%20Voces%20de%20la%20IE%20III.pdf?sequence=1&isAllowed=y#page=11>
- Taylor, S.J. y Bogdan, R. (1987). Introducción a los métodos cualitativos de investigación. La búsqueda de significados. PAIDÓS. Barcelona. Buenos Aires México
- Tejero, J. (2021). Técnicas de investigación cualitativa en los ámbitos sanitario y sociosanitario [Electrónico]. En *Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha eBooks*. Ediciones de la Universidad de Castilla - La Mancha.  
[https://doi.org/10.18239/estudios\\_2021.171.00](https://doi.org/10.18239/estudios_2021.171.00)
- The Bridge Chronicle (2020) *Javed Akhtar: Cinema is an edited reality and a mirror of society*, *The Bridge Chronicle*.  
<https://www.thebridgechronicle.com/lifestyle/art-culture/javed-akhtar-cinema-edited-reality-and-mirror-society-54190>
- Torres, A. (2018). ¿Dónde está lo crítico de la Educación Popular? En *Educación popular y pedagogías críticas en América Latina y el Caribe* (pp. 173-190).  
<https://doi.org/10.2307/j.ctvt6rk9v.12>
- Torres, A. (2020). *Educación popular y movimientos sociales en América Latina*. Editorial Biblos.

## **Anexo**

**Anexo 1.** Enlace para visualización del documental (configurar resolución 1080p)

YouTube: <https://youtu.be/g3mUVi1-yR4?si=Sjzky2cNTrN8jBuh>

Vimeo: <https://vimeo.com/932277403/privacy>

**Anexo 2.** Poster del documental

DIRECCIÓN Y PRODUCCIÓN  
WILLIAM VALEST

INVESTIGACIÓN  
GABRIELA VILLA

GUIÓN  
SERGIO PRIETO

LAS PALABRAS NO SE  
LAS LLEVA EL VIENTO

LAS PALABRAS NO SE  
LAS LLEVA EL VIENTO

LAS PALABRAS NO SE  
LAS LLEVA EL VIENTO

LAS PALABRAS NO SE  
LAS LLEVA EL VIENTO

LAS PALABRAS NO SE  
LAS LLEVA EL VIENTO

LAS PALABRAS NO SE  
LAS LLEVA EL VIENTO

  
UNIVERSIDAD  
EL BOSQUE

 FACULTAD DE  
EDUCACIÓN

  
PRODUCCIONES  
WIIM

I.E.D  
Indalecio  
Vásquez

**Anexo 3. Correlación conclusión-objetivo**

Conclusión	Respuesta
<p>Durante el presente trabajo, además de la creación de este artículo, desde el primer momento se llevó a cabo un ejercicio de acercamiento con la comunidad para lograr la creación de una crónica audiovisual, donde se recogiera información sobre tres contextos en particular, el educativo, familiar y social, con la finalidad de visualizar y entender a profundidad las dinámicas que fomentan la tradición oral en el municipio de Pesca.</p> <p>A partir de esto, se evidenció cómo la narrativa oral, escrita y audiovisual llevó a un análisis completo de esta población rural, dejando en claro cómo un material documental relacionado con la crónica audiovisual, puede tener injerencia en proceso académicos de investigación social y por sobre todo dentro del aspecto de la investigación cualitativa, pues además de ser una herramienta dinámica, es también una forma de veracidad y entendimiento; por un lado, se vive como espectador lo que los entrevistados y escenarios están transmitiendo, pues sus voces, gestos y maneras de enunciar son las que se perciben, y en segunda instancia, el mensaje o conclusión que se quiere transmitir se hace patente desde dos lados, desde la interpretación del espectador y desde la intención del equipo realizador.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Recolectar información de índole cualitativa a partir de los actores involucrados en la institución, como lo son estudiantes, padres, y docentes a través de entrevistas semi estructuradas; esto con respecto a los aspectos culturales que se transmiten por medio de la oralidad.</li> </ul>
<p>Luego de recolectar y analizar la información se puede concluir que la construcción del pensamiento y la tradición oral, se origina a partir de la relación dialógica de los habitantes, si bien se pueden comprender historias a partir de productos escritos, claro es en la comunidad Pelavisgua que parte del conocimiento</p>	<p>Identificar a partir de una crónica audiovisual aquellas estrategias que conservan y fomentan la oralidad como forma de representar los saberes, tradiciones, costumbres que dotan de unicidad e identidad a la población del Municipio de Pesca, Boyacá.</p>

ancestral, como saberes y costumbres, se inculca por medio de la voz de la familia, siendo por lo general abuelos y padres quienes se encargan de perpetuar este tipo de conocimiento. Las leyendas, anécdotas, dichos son referidas por parte de los más jóvenes como elementos constitutivos del sentido de pertenencia por su lugar de origen, y su uso tiene vigencia en la actualidad para dotar de sentido e imaginación el significado de nacer, vivir y morir en el municipio.

Las rutinas que se mantienen del pueblo por parte de los 3 roles nos hacen dar cuenta de la existencia de la importancia de las labores artesanales y manuales que sustentan la vida y aportan al patrimonio de la región. Tales son los ejemplos de PS 1 quien con su restaurante permite vivificar y conservar platos locales, PS2 que todavía ejerce la sastrería y extiende su labor a solventar las necesidades del colegio local; PF1 exalta la vida agricultora que tiene, pues al mismo tiempo de cuidar de su familia, indica lo indispensable de los saberes del campo, ordeñar, cultivar, cosechar y cocinar a partir de sus propias materias primas.

Por otra parte, el rol educativo del rol y el estudiante manifiesta una unión de conocimiento que surge no sólo del material del colegio, sino que tiene un agregado experiencial, pues los docentes a partir de sus vivencias enseñan a estudiantes el pasado del municipio y el porqué de sus existir, así como historias, juegos y prácticas autóctonas de la región.

En consecuencia, el colegio además de ser un espacio de aprendizaje, también se convierte en un espacio de reconstrucción del pasado. Claro es esto con actividades y estrategias culturales que fomentan el espíritu Pelavisgua e identitario del municipio; desde concursos departamentales de poesía y copla hasta lecturas conjuntas en la parroquia.

Recolectar información de índole cualitativa a partir de los actores involucrados en la institución, como lo son estudiantes, padres, y docentes a través de entrevistas semi estructuradas; esto con respecto a los aspectos culturales que se transmiten por medio de la oralidad.

Al momento en el que se redactan las presentes conclusiones, como estudiantes nos encontramos a la espera de socializar nuestro producto final como parte principal de nuestra tesis de grado. Tenemos visualizado hacer varias muestras tanto de nuestro producto audiovisual como de este documento descriptivo, pretendemos socializar todos los aspectos involucrados en el proceso, desde la investigación teórica, la producción audiovisual, la creación del guion, hasta el análisis de datos y lo que esperamos otros investigadores puedan aportar a nuestro trabajo en futuras ocasiones. La socialización se realizará con estudiantes de la facultad de educación, la cual cuenta con dos programas: licenciatura en bilingüismo con énfasis en inglés, y licenciatura en educación infantil. Una fecha tentativa para dicha socialización es el jueves 2 de mayo de 2024 y la dinámica para llevar esto a cabo se espera sea en dos instancias, la primera proyectando algunas partes de la crónica como apoyo en la sustentación del presente documento, la segunda sin fecha tentativa, una proyección de la crónica en su totalidad como parte de un evento institucional o cultural de la universidad o de la facultad. Por último, esperamos que el colegio Indalecio Vásquez nos otorgue un espacio para socializar el proyecto, esto se daría en fechas posteriores a la socialización de este en la universidad, dependiendo de la disponibilidad de los integrantes del presente grupo.

- Socializar el producto final en diferentes espacios sociales y educativos involucrados en el proceso de investigación y producción audiovisual.

#### **Anexo 4.** Formato entrevista

##### **Entrevista semiestructurada contexto escolar (Estudiantes)**

¿Cuál es tu nombre y edad?

¿Cuál es tu rutina diaria?

- ¿ Qué haces cuando tienes tiempo libre?
- ¿ Qué es lo que más te gusta de tu municipio?
- ¿ Qué historias te han contado sobre Boyacá?, ¿ sabes coplas o dichos?
- ¿ Qué conocimiento has aprendido de casa que no te lo hayan enseñado en la escuela?
- ¿ Para ti qué es ser boyacense?

### **Entrevista semiestructurada contexto escolar (Docentes)**

- ¿Cuál es su nombre y edad?
- ¿ Cuánto tiempo ha vivido en el municipio?
- ¿ Cómo llegó a radicarse aquí? (Esto en caso de que la persona no sea oriunda)
- ¿Cuál es su profesión?
- ¿ Qué vivencias recuerda de su infancia estando en este municipio?
- ¿ Siente que ha habido mucha diferencia entre el pasado de Pesca y la actualidad en cuanto al contexto escolar?
- ¿ Dentro del colegio hay algunas estrategias que se implementen para preservar la cultura oral como cuentos, tradiciones, saberes, historias y otras manifestaciones?
- ¿ Es para usted importante que la escuela recoja y enseñe todo el contenido cultural que ha sido parte de la identidad de Pesca, como historias de la fundación, personajes destacados, labores artesanales, cuentos, etc?
- ¿ Hay alguna historia sobre la región que conozca y sea de gran valor para usted?
- ¿ Como profesor o profesora, se considera usted un guardián del patrimonio cultural?

### **Entrevista semiestructurada contexto familiar**

¿Cuál es su nombre y edad?

¿Cuánto tiempo ha vivido en el municipio?

¿Cómo llegó a radicarse aquí? (Esto en caso de que la persona no sea oriunda)

¿Cuál es su profesión?

¿Qué vivencias recuerda de su infancia estando en este municipio?

¿Siente que ha habido mucha diferencia entre el pasado de Pesca y la actualidad en cuanto al contexto escolar?

¿Fuera del colegio usted enseña a su hijo/hija (parentesco que tenga) cosas de la casa que le hayan enseñado a usted?

¿Es para usted importante que la escuela recoja y enseñe todo el contenido cultural que ha sido parte de la identidad de Pesca, como historias de la fundación, personajes destacados, labores artesanales, cuentos etc?

¿Hay alguna historia sobre la región que conozca y sea de gran valor para usted?

¿Para usted qué significa vivir en Boyacá?

#### **Anexo 5.** Plantillas de consentimientos informados

[https://drive.google.com/drive/folders/1B-JkI2g8cPs0j-gsux2yXPw\\_YWPJhPeO?usp=sharing](https://drive.google.com/drive/folders/1B-JkI2g8cPs0j-gsux2yXPw_YWPJhPeO?usp=sharing)